

---

**根據《空氣污染管制〔油站〕〔汽體回收〕規例》第 311 章 的  
汽體回收系統測試證書**

**CERTIFICATE ON EXAMINATION OF VAPOUR RECOVERY SYSTEM  
ACCORDING TO THE AIR POLLUTION CONTROL (PETROL FILLING  
STATIONS)(VAPOUR RECOVERY) REGULATION, CHAPTER 311**

---

本人證明本人已按照《空氣污染管制〔油站〕〔汽體回收〕規例》〔本規例〕附表 1 / 附表 2 第 1 部 / 及第 2 部\* 所指明的測試規定，測試下列受管制車輛 / 油站\*內的汽體回收系統及與該系統接駁的所有管道。本人認為下列的受管制車輛 / 油站\*的汽體回收系統完全符合附表 1 / 附表 2 第 1 部 / 及第 2 部\*所指明的測試規定。  
I certify that I have tested the vapour recovery system, and all pipes connected therewith, of the following regulated vehicle / petrol filling station\* in accordance with Schedule 1 / Part 1 / and Part 2 of Schedule 2\* of the Air Pollution Control (Petrol Filling Stations) (Vapour Recovery) Regulation (the Regulation). I am satisfied that the vapour recovery system of the following regulated vehicle / petrol filling station\* complies with the relevant test requirements specified in the said Schedule 1 / Part 1 / and Part 2 of Schedule 2\*.

\*受管制車輛 / 汽油油缸車登記號碼

Regulated Vehicle / Petrol Tank Trailer Registration No. \_\_\_\_\_

\*油站名稱及地址 Name and address of the petrol filling station \_\_\_\_\_

汽油油缸資料 Details of petrol storage tank(s)

汽油油缸編號 Tank No.	容量 Capacity	測試日期 Date tested

相連的汽油泵噴嘴數目 Number of Connected Petrol Pump Nozzles:

已測試的汽油泵噴嘴資料載於附件 Details of petrol pump nozzles tested are shown in Annex\*

合資格檢驗師全名 \_\_\_\_\_ 工程界別# \_\_\_\_\_  
Full Name of Competent Examiner: \_\_\_\_\_ Engineering Discipline# \_\_\_\_\_

註冊編號 \_\_\_\_\_ 簽署 \_\_\_\_\_ 簽發日期 \_\_\_\_\_  
Registration No.: \_\_\_\_\_ Signature : \_\_\_\_\_ Issued on : \_\_\_\_\_

# 根據本規例第 2 款 “合資格檢驗師” 定義內所列的界別。  
As included in the definition of “Competent Examiner” under Section 2 of the Regulation.

\*把不適用的地方刪除 Delete if inappropriate.

**附件 Annex**  
**已測試的汽油泵噴嘴資料**  
**DETAILS OF PETROL PUMP NOZZLES TESTED**

頁號  
Page No. \_\_\_\_\_

[illegible]

**\*\*若有序號請填入**      *Please enter serial number if available*

註：若有需要可另加附頁 *Note: use additional sheet if required*